Januar 2020

Pfarrbrief



Pfarrverband Simbach a. Inn

ZUR ZEIT

Wenn also jemand in Christus ist, dann ist er neue Schöpfung. Das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden. Aber das alles kommt von Gott, der uns durch Christus versöhnt hat und uns den Dienst der Versöhnung aufgetragen hat. (2 Kor 5,17)

Liebe Gemeinde,
ich freue mich in der Tat sehr, meine Überlegungen zum neuen Jahr mitteilen zu können. Nach der Feier des großen Weihnachtsfestes kennen wir die Bedeutung von Neuem oder Neuheit sehr gut. Wir kaufen neue Kleider. Wir kaufen neue Kerzen. Wir kochen neue Süßigkeiten. Wir haben ein neues Pfarrteam etc.
Liebe Freunde in Jesus Christus, was bedeutet Neujahr? Es ist das kostbare Geschenk Gottes an uns alle. Gott gibt uns ein weiteres Jahr von seiner Fülle an Liebe als kostbares Geschenk. Er krönt das Jahr mit seiner Güte (Psalm 65,11). Ich glaube, dass es der Christus Jesus ist, der Neues in unser Leben bringt und gibt (Offenbarung 21,5). Deshalb spricht Gott durch den heiligen Paulus zu uns. Alles, was in Christus Jesus ist, ist eine neue Schöpfung. Es zeigt, dass unser inneres Selbst in der Gnade Christi erneuert werden muss. Diese Neuheit muss in unseren Handlungen, Verhaltensweisen und Taten beginnen, wenn wir Gottes Willen tun wollen, wie es unsere gesegnete jungfräuliche Mutter vorgelebt hat.
Beginnen wir dieses neue Jahr mit der Dreifaltigkeit Gottes und der seligen jungfräulichen Mutter, damit sie uns führen auf dem Weg der Fülle von Gottes Liebe und Licht.

Bitten wir um Gottes Segen,
im neuen Jahr auf allen Wegen.
Wenn wir zur Muttergottes flehen
Wird sie mit uns durch's Neue Jahr gehen
Ich wünsche Ihnen zum Neuen Jahr auf allen Wegen,
Kraft und Mut, vor allem Gottes Segen.



Ich wünsche Ihnen mit diesen Gedanken ein sehr glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

Ihr Pfarrvikar James Varikuty

Ministrantenaufnahme



Neue Ministrantinnen und Ministranten im Pfarrverband

Im Rahmen eines Abendgottesdienstes in der Dreifaltigkeitskirche durften wir am Christkönigssonntag fünf neue Mädchen und Buden in die Schar unserer Ministranten des Pfarrverbandes aufnehmen und herzlich willkommen heißen. Wir freuen uns über:
Franziska Schreiner für Dreifaltigkeit,
Sarah Obenhuber für die Pfarrei Eggstetten,
Quirin Brodschelm und David Leitner für die Pfarrei Erlach und
Felix Zacher für die Pfarrei Ulbering.
Als Zeichen, dass Jesus bei diesem wichtigen Dienst immer an ihrer Seite steht, bekamen die neuen Minis gesegnete Plaketten von Kaplan Magnus Pöschl und den Obeministranten überreicht. Am ersten Adventssonntag haben sich die „Neuen" dann in ihren Pfarreien im Gottesdienst vorgestellt.
Über den Dienst am Altar bis hin zu Gruppenstunden und Ausflügen nach Rom – vieles darf man in der Gemeinschaft der Minis und des Pfarrverbandes erleben. Herzlichen Dank an unsere „Neuen" für ihr Engagement und vergelt's Gott auch allen, die sie bei diesem Dienst unterstützen!

Martin Eibelsgruber
Pastoralreferent

Gesichter der Pfarrei



Ihre Gesichter sind gut bekannt, aber nicht immer kennt man den ganzen Menschen.
Hier stelle ich Ihnen vor:

Die Pfarrgemeinderatsvorsitzende
von Erlach
Göttl Margarete
geb. am 31.03.1955
verheiratet von 1981 – 2013
2 Söhne

Frau Margarete Göttl wurde in Stubenberg geboren. Nach der Volksschule besuchte sie das Gymnasium in Simbach, anschließend die Fachoberschule in Pfarrkirchen. 1975 – 1979 folgte ein Studium in Landshut (FH) „soziale Arbeit" das mit einem Diplom abgeschlossen wurde.

Im Anschluss an Ihr Studium begann Frau Göttl Ihre Arbeit im Gesundheitsamt Pfarrkirchen, davon die meiste Zeit in der staatlich anerkannten Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen.

Nach der Heirat mit Josef Göttl zogen die beiden Eheleute nach Erlach.

1982 wurden die Zwillinge Markus und Stephan geboren.

Inzwischen wurde sie mit 4 Enkelkindern zur begehrtesten Oma, die oft zwischen Rosenheim und Deggendorf pendelt.

.

Ausübung der Tätigkeit in der Pfarrei:

In Erlach wurde Fr. Göttl 2014 in den Pfarrgemeinderat gewählt. Nach dem Rücktritt von Frau Monika Leitl im Herbst 2019 übernahm sie die Funktion als Pfarreisprecherin.

Sie organisiert und hilft mit, die Weihnachtspackerl an die Senioren in Erlach zu verteilen. Auch beim Kirchenputz ist Frau Göttl zur Stelle.

Sehr am Herzen liegt Ihr der Ausschuss „Mission und eine Welt". Es ist Margarete Göttl wichtig, bei den Menschen das Bewusstsein zu stärken für fair gehandelte Waren - damit auch deren Produzenten in Afrika und Lateinamerika ein würdevolles Leben ermöglicht wird.

Sie ist auch Mitglied im Frauenbund Erlach.

Wünsche für die Zukunft

Frieden für die Welt (wahrscheinlich utopisch) und Gesundheit.

Speziell für die Pfarrei ein gutes und konstruktives Miteinander mit allen Verantwortlichen und Mitchristen zum Wohle der Pfarrgemeinde Erlach.

Ammer Therese
Pfarrgemeideratsmitglied in Erlach



Aktuelles

Adoremus!



In einem weltbekannten Weihnachtslied singen wir Jahr für Jahr: „Venite, adoremus“ – „Kommt lasset uns anbeten“. Die Anbetung unseres Herrn – vor allem im Sakrament des Altares – hat in unserer Kirche eine lange und gute Tradition. In der Stille, mit Liedern oder Gebeten sin wir eingeladen vor dem Allerheiligsten auszuharren und dem Herrn alles hinzulegen, was uns bewegt oder einfach still zu sein.

Ab Januar 2020 wird an jedem zweiten Freitag des Monats nach der Abendmesse in Dreifaltigkeit die Möglichkeit zur Anbetung bestehen. Bis 20.00 Uhr ist das Allerheiligste ausgesetzt. Zum Abschluss beten wir das Nachtgebet der Kirche, die Komplet und es wird der sakramentale Segen gespendet.

Schon um **18.30 Uhr ist Beichtgelegenheit**.
Das **erste Adoremus** findet am 10.01.2020 statt.
(weitere Termine: 14.02.; 13.03).

Magnus Pöschl
Kaplan

Einladung zum Visitationsabend des Pfarrverbandes

Am 30.01.2020 um 19.00 Uhr ist die gesamte Bevölkerung des Pfarrverbandes zum Visitationsabend ins Pfarrheim St. Marien eingeladen.
Am 15.02. und 16.02.2020 kommt Generalvikar Metzl zur Visitation.

Termine



Dienstag 28.01.2020	19.45 Uhr	Bibelabend im Pfarrheim Wittibreut mit Pastoralreferent Martin Eibelsgruber

Sternsinger sind an folgenden Tagen unterwegs:



St. Marien und Dreifaltigkeit	02. und 03. Jan.
Kirchberg	02. Jan.
Erlach	03. Jan.
Wittibreut	02 und 03. Jan.
Ulbering	zwischen 02. und 04. Jan.

Gut vorbereitet fürs Sternsingen
Gemeinsame Ministrantenstunde des Pfarrverbands in Kirchberg

Im Dezember stand die Ministrantenstunde unter dem Thema „Frieden – im Libanon und weltweit". Die Oberminis, viele Ministranten, einzelne (Noch-)Nicht-Ministranten und Pastoralreferent Martin Eibelsgruber und Gemeindereferentin Petra Hainthaler widmeten sich einen Samstagnachmittag dem Sternsingen. Neben lustigen Spielen ging's auch darum, worauf das Sternsingen eigentlich zurückgeht und wohin die Spendengelder fließen. In diesem Jahr ist das Beispielland der Sternsingeraktion des Kindermissionswerks der Libanon im Nahen Osten.

In zwei Mannschaften mussten die Sternsinger anschließend ihr erworbenes Wissen unter Beweis stellen. Ob Du auch die Fragen beantworten könntest?! Probier's aus!

1. Nennt zwei wichtige Gründe, warum die Sternsinger von Haus zu Haus ziehen!
2. Wie viele Kinder machen jedes Jahr bei der Sternsingeraktion mit?
   a. 1.000 b. 70.000
   c. 300.000 d. 1 Million
3. Wie viele Menschen aus Syrien leben als Flüchtlinge in etwa im Libanon?
   b. 13.000 b. 130.000
   c. 1.300.000 d. 13.000.000
4. An welchem Meer liegt der Libanon?
5. Was brachten die Sterndeuten dem Kind?

(Lösung auf Seite 8)



Rückblick und Aktuelles

Termine Erstkommunion: Gottesdienstbeginn jeweils um 10.00 Uhr

Sonntag 26.04.2020:	Wittibreut, Eggstetten
Sonntag 03.05.2020:	Kirchberg, Ulbering
Sonntag 10.05.2020:	Erlach, Dreifaltigkeit
Sonntag 17.05.2020:	St. Marien

Lösung vom Sternsingerrätsel auf Seite 7

Antworten:
1) Bringen den Segen Gottes, sammeln Spenden für Kinder in Not.
2) Antwort c.
3) Antwort c.
4) am Mittelmeer im Nahen Osten (Asien)
5) Gold steht für Christus als König
Weihrauch steht für Christus als Gott
Myrrhe steht für den Tod Christi am Kreuz.

Gottes Dienste

Simbach am Inn
St. Marien
Gottesdienstordnung
vom 01.01. – 31.01.2020



Mittwoch 01.01. Neujahr, Hochfest der Gottesmutter Maria
10.45 Heilige Messe mit Orgel, Dreikönigsweihe

Freitag 03.01. Genovefa, Irmina, Odilo
8.30 Heilige Messe mit Orgel

Samstag 04.01. Angela, Maro, Roger
18.30 Krankenhaus - Heilige Messe

Sonntag 05.01. 2. Sonntag nach Weihnachten
10.45 Heilige Messe mit Orgel

Montag 06.01. Erscheinung des Herrn
10.45 Heilige Messe mit Orgel, Rückkehr der Sternsinger

Dienstag 07.01. Hl. Valentin, Bischof, Hl. Raimund, Ordensgründer
19.00 kein Gottesdienst
Freitag 10.01. Wilhelm, Gregor X, Paulus
8.30 Heilige Messe mit Orgel

Samstag 11.01. Paulin
18.30 Krankenhaus - Heilige Messe

Sonntag 12.01. Taufe des Herrn
10.45 Heilige Messe mit Orgel

Dienstag 14.01. Berno, Reiner
18.30 Beichte
19.00 Heilige Messe

Freitag 17.01. Hl. Antonius, Mönchsvater in Ägypten
8.30 Heilige Messe mit Orgel

Samstag 18.01. Priska, Odilo
18.30 Krankenhaus - Heilige Messe

Sonntag 19.01. 2. Sonntag im Jahreskreis (Familiensonntag)
10.45 Heilige Messe mit Orgel

Dienstag 21.01. Agnes, Märtyrerin; Meinrad, Mönch u. Märtyrer
18.30 Beichte
19.00 Heilige Messe

Freitag 24.01. Hl. Franz v. Sales, Bischof Ordensgr. u. Kirchenlehrer
8.30 Heilige Messe mit Orgel

Samstag 25.01. Bekehrung des Hl. Apostels Paulus
18.30 Krankenhaus - Heilige Messe

Sonntag 26.01. 3. Sonntag im Jahreskreis
10.45 Heilige Messe mit Orgel

Dienstag 28.01. Hl. Thomas von Aquin, Ordenspriester
18.30 Beichte
19.00 Heilige Messe

Freitag 31.01. Hl. Johannes Bosco, Priester u. Ordensgründer
8.30 Heilige Messe mit Orgel

Gottes
Dienste

Simbach am Inn
Dreifaltigkeit
Gottesdienstordnung
vom 01.01. – 31.01.2020



Mittwoch 01.01.Neujahr, Hochfest der Gottesmutter Maria
19.00 Heilige Messe mit Orgel, Dreikönigsweihe

Donnerstag 02.01.Hl. Basilius d. Gr. u. Gregor v. Nazianz, Bischöfe
16.30 Rosenkranz
Freitag 03.01. Genovefa, Irmina, Odilo
18.30 Beichte
19.00 Heilige Messe

Sonntag 05.01. 2. Sonntag nach Weihnachten
9.30 Pfarrgottesdienst

Montag 06.01. Erscheinung des Herrn
9.30 Heilige Messe mit Orgel, Rückkehr der Sternsinger

Donnerstag 09.01. Eberhard, Alice, Julian
16.30 Rosenkranz
Freitag 10.01. Wilhelm, Gregor X, Paulus
18.30 Beichte
19.00 Heilige Messe

anschließend Aussetzung des Allerheiligsten bis 20.00 Uhr
Sonntag 12.01. Taufe des Herrn
9.30 Pfarrgottesdienst

Donnerstag 16.01. Marcellus, Marcel, Tillmann, Theobald
16.30 Rosenkranz

Freitag 17.01. Hl. Antonius, Mönchsvater in Ägypten
18.30 Beichte
19.00 Heilige Messe

Sonntag 19.01. 2. Sonntag im Jahreskreis (Familiensonntag)
9.30 Pfarrgottesdienst

Donnerstag 23.01. Sel. Heinrich Seuse, Ordenspriester u. Mystiker
16.30 Rosenkranz
Freitag 24.01. Hl. Franz v. Sales, Bischof Ordensgr. u. Kirchenlehrer
18.30 Beichte
19.00 Heilige Messe

Sonntag 26.01. 3. Sonntag im Jahreskreis
9.30 Pfarrgottesdienst

Donnerstag 30.01. Adelgund, Martina, Diethild,
16.30 Rosenkranz
Freitag 31.01. Hl. Johannes Bosco, Priester u. Ordensgründer
18.30 Beichte
19.00 Heilige Messe



Wenn wir uns unserer eigenen Ehre wegen abmühen, haben unsere Gedanken und Werke keinen Wert.
Don Bosco

Gottes
Dienste

Kirchberg am Inn
St. Nikolaus
Gottesdienstordnung
vom 01.01. – 31.01.2020



Mittwoch 01.01.2020 – Neujahr Hochfest der Gottesmutter Maria
19.00 Hl. Christamt

Dreikönigsweihe – Verkauf von Dreikönigspäckchen!
Sonntag 05.01.2020 1. Sonntag im Jahreskreis
8.30 Hl. Christamt

Montag 06.01.2020 Fest Erscheinung des Herrn – Dreikönig
8.30 Hl. Christamt – Rückkehr der Sternsinger

Donnerstag 09.01.2020
Kein Gottesdienst!
Sonntag 12.01.2020 Taufe des Herrn
8.30 Hl. Messe mit Orgel

Donnerstag 16.01.2020
16.00 Hl. Messe

Sonntag 19.01.2020 2. Sonntag im Jahreskreis
8.30 HL. Messe mit Orgel

Donnerstag 23.01.2020
16.00 Hl. Messe

Sonntag 26.01.2020 3. Sonntag i. Jahreskreis
8.30 Hl. Messe mit Orgel

Donnerstag 30.01.2020
16.00 Hl. Messe

Nächster Seniorentreff am Donnerstag, 16.01.2020 um 13.30 Uhr im Pfarrheim!

Kath. Frauenbund Kirchberg/Inn
Samstag, 04.01.2020 **Winterwanderung zum Schellenberg- Winterzauber**
Start: 13.30 Uhr beim Pfarrhof in Kirchberg
14.00 Uhr Auftritt des Frauenbundchores beim Winterzauber am Schellenberg

Christa Lippeck
Kirchberg

Gottes Dienste

Eggstetten
Heilig-Kreuz-Auffindung
Gottesdienstordnung
vom 01.01. – 31.01.2020



Mittwoch 01.01. Fest Neujahr
Hochfest der Gottesmutter Maria
10.15 Hl. Amt

Dreikönigsweihe
Weihrauch und Kreide werden zum Verkauf angeboten
Sonntag 05.01.
10.15 Hl. Amt

Montag 06.01. Hochfest Erscheinung des Herrn
Hl. Drei Könige - Rückkehr der Sternsinger
10.15 Hl. Amt

Mittwoch 08.01. keine Hl. Messe
Sonntag 12.01. Fest der Taufe des Herrn
10.15 Hl. Amt

Pfarrei Eggstetten

Mittwoch 15.01.
16.00 Hl. Messe

Sonntag 19.01.
10.15 Hl. Amt

Mittwoch 22.01.
16.00Hl. Messe

Sonntag 26.01.
10.15 Hl. Amt

Mittwoch 29.01.
16.00 Hl. Messe



Brummer Maria
Eggstetten

Gottes-
Dienste

Erlach
Mariä Himmelfahrt
Gottesdienstordnung
vom 01.01. – 31.01.2020



Mittwoch 01.01. Neujahr, Hochfest der Gottesmutter Maria
19.00 Hl. Amt, Weihe des Dreikönigswassers

Sonntag 05.01. 2. Sonntag nach Weihnachten
09.00 Hl. Amt

Montag 06.01. Erscheinung des Herrn
09.00 Hl. Amt – Rückkehr der Sternsinger

Sonntag 12.01. Taufe des Herrn
09.00 Hl. Amt

Dienstag 14.01.
17.00 Hl. Messe
verschoben
vom
03.12.2019

Sonntag 19.01. 2. Sonntag im Jahreskreis
09.00 Hl. Amt

Dienstag 21.01.
17.00 Hl. Messe

Pfarrei Erlach

Sonntag 26.01. 3. Sonntag im Jahreskreis
09.00 Hl. Amt

Dienstag 28.01.
17.00 Hl. Messe



Fröhlich Sein,
Gutes tun
und die Spatzen
pfeiffen lassen.
(Don Bosco)

A. Fuß
Erlach

Gottes-
Dienste

Wittibreut St. Maria,
Philippus und Jakobus
Gottesdienstordnung
vom 01.01. – 31.01.2020



Mittwoch, 1.1. NEUJAHR HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA

10.00 Uhr **FESTGOTTESDIENST mit Segnung von Dreikönigswasser, Weihrauch und Kreide**

Sonntag, 5.1. 2. SONNTAG NACH WEIHNACHTEN

10.00 Uhr **Hl. Messe mit Orgel**

Montag, 6.1. ERSCHEINUNG DES HERRN - EPIPHANIE

10.00 Uhr **FESTGOTTESDIENST Opfergang der Sternsinger**
♫ musikalische Gestaltung: Kirchenchor

Mittwoch, 8.1. Hl. Severin, Mönch

8.30 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 9.1. Donnerstag der Weihnachtszeit

16.00 Uhr Gebetstreffen um geistliche Berufungen im Anliegen:
Für Diakone, dass sie den Benachteiligten am Rand der Gesellschaft beistehen werden

Sonntag, 12.1. TAUFE DES HERRN

10.00 Uhr Hl. Messe mit Orgel

Mittwoch, 15.1. Mittwoch der 1. Woche im Jahreskreis

8.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 19.1. 2. SONNTAG IM JAHRESKREIS
10.00 Uhr Hl. Messe mit Orgel

Mittwoch, 22.1. Hl. Vinzenz, Diakon, Märtyrer
8.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 26.1. 3. SONNTAG IM JAHRESKREIS
10.00 Uhr Hl. Messe mit Orgel

Mittwoch, 29.1. Mittwoch der 3. Woche im Jahreskreis
8.30 Uhr Hl. Messe

Herzliche Einladung zu den Terminen
des Katholischen Frauenbundes

KDFB WITTIBREUT
Donnerstag 23.01. 13.30 Uhr Seniorentreff im Pfarrheim



Liebenswürdigkeit,
Nachsicht und Rücksicht
sind die Schlüssel
zum Menschenherzen.
Don Bosco

Hildegard Brandstetter
Wittibreut

Gottes-
Dienste

Ulbering
St. Maria Patrona Bavariae
Gottesdienstordnung
vom 01.01. – 31.01.2020



Mittwoch, 1.1. NEUJAHR HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA

8.45 Uhr **FESTGOTTESDIENST mit Segnung von Dreikönigswasser, Weihrauch und Kreide**

Sonntag, 5.1. 2. SONNTAG NACH WEIHNACHTEN

8.45 Uhr **Hl. Messe mit Orgel**

Montag, 6.1. ERSCHEINUNG DES HERRN - EPIPHANIE

8.45 Uhr **FESTGOTTESDIENST**
Opfergang der Sternsinger
♫ musikalische Gestaltung: Kirchenchor

Dienstag, 7.1. Hl. Valentin, Bischof und Hl. Raimund, Ordensgründer

19.00 Uhr **Rosenkranz um geistliche Berufungen**

Herzliche Einladung zu den Terminen
des Katholischen Frauenbundes

KDFB ULBERING
Sa 18.01. 20.00 Uhr Faschingsball im Gasthaus Irber

Donnerstag, 9.1. Donnerstag der Weihnachtszeit
19.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 12.1. TAUFE DES HERRN
8.45 Uhr Hl. Messe mit Orgel

Donnerstag, 16.1. Donnerstag der 1. Woche im Jahreskreis
19.00 Uhr Hl. Messe

Hildegard Brandstetter
Wittibreut

Sonntag, 19.1. 2. SONNTAG IM JAHRESKREIS

8.45 Uhr Hl. Messe mit Orgel

Donnerstag, 23.1. Sel. Heinrich Seuse, Ordenspriester u. Mystiker

19.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 26.1. 3. SONNTAG IM JAHRESKREIS

8.45 Uhr Hl. Messe mit Orgel

Donnerstag, 30.1. Tag der ewigen Anbetung in Ulbering

8.30 Uhr Hl. Messe mit Aussetzung des Allerheiligsten

16.00 Uhr Andacht mit Einsetzung des Allerheiligsten

Kath. Stadtpfarramt Simbach am Inn
84359 Simbach am Inn, Kirchenstr. 8
Telefon 08571/8650 * Fax 924832
E-Mail: pfarramt.simbach.inn@bistum-passau.de
Homepage: www.pfarrverband-simbach-inn.de

Handy Pfarrer Joachim Steinfeld, Tel. 0160/96210162
Notfall-Nr. Pfarrer Joachim Steinfeld, Tel. 0151/75087507
Kaplan Magnus Pöschl, Tel. 08571/9221729
Pfarrvikar James Varikuty, Tel. 08571/9247015
Pastoralreferent Martin Eibelsgruber, Tel. 0159/02511758

Öffnungszeiten Pfarrbüro Simbach/Inn:
Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
und von 14.00 bis 17.00 Uhr.
Mittwochnachmittag geschlossen.
Öffnungszeiten Pfarrbüro Wittibreut
84384 Wittibreut, Hauptstr. 12, Tel. 08574/262, Fax. 08574/919431
Mittwoch von 9.00 – 12.30 Uhr

Redaktionsschluss für die Ausgabe Februar 2020
ist der 08.01.2020
Gewünschte Messen müssen bis zu diesem Termin eingegeben sein.

Kollektenplan für Januar 2020

06.01.2020 Afrikanische Mission

ansonsten für die jeweilige Pfarrkirche

Impressum:

Mitarbeiter:	Mitarbeiter Pfarrverband
Layout:	Irmgard Feichtner
Titelbild:	Pfarrbriefservice
Für den Inhalt verantwortlich:	Pfarrer Joachim Steinfeld
Ausgabe:	Jan. 2020 800 Exemplare
Druck:	Druckerei Lehner, Simbach am Inn

Wir veröffentlichen automatisch die Stifternamen der Heiligen Messen.
Wenn Sie dies nicht wollen, geben Sie bitte im Pfarrbüro Bescheid.









St. Marien · Dreifaltigkeit · Eggstetten · Erlach · Kirchberg · Wittibreut · Ulbering